

EDITART

Genève, en septembre 2010

KOUJI OCHIAI
LUEURS SUR LE COEUR
PEINTURES, GRAVURES, LIVRES D'ART

Chers Amis et Amies,

Nous avons le grand plaisir de vous inviter au vernissage de notre prochaine exposition du Cercle des Amis d'Editart présentée dans le cadre du *Mois de la Culture japonaise 2010*.

Vernissage le mercredi 3 novembre 2010, dès 18 heures,
à l'Espace Nouveau Vallon, 8, route du Vallon, Chêne-Bougeries,
en présence de Michel Butor et de Kouji Ochiai.
Exposition jusqu'au dimanche 21 novembre 2010
Horaires d'ouverture : Tous les jours de 14 à 20 heures (samedi et dimanche inclus)

Le *Comité du Mois de la Culture japonaise* a mis sur pied une série de manifestations très intéressantes et variées (programme complet sur: <http://www.geneve.ch.emb-japan.go.jp>) auxquelles nous vous recommandons vivement de participer.

Nous informons les membres du **Cercle des Amis d'Editart** qu'à cette occasion ils pourront prendre possession de l'édition de bibliophilie leur revenant pour 2010. L'ouvrage contient un texte poétique inédit de **Michel BUTOR** intitulé *Lueurs sur le cœur* et une gravure originale (deux versions à choix) de **Kouji OCHIAI**, artiste japonais habitant Nagano.

Nous encourageons les personnes qui ne font pas partie du Cercle des Amis d'Editart d'y souscrire en remplissant le formulaire ci-dessous. Moyennant une cotisation annuelle de Fr. 300.- vous recevrez cette année l'ouvrage *Lueurs sur le cœur* et bénéficierez de 20 % sur les éditions réalisées par Editart et de 10% sur les autres œuvres présentées. Devenez membres et parlez-en autour de vous. Ces ouvrages originaux et durables sont un cadeau idéal qui fera plaisir aux plus exigeants.

40^{ème} anniversaire d'Editart en 2011:

Nous vous informons que l'année prochaine Editart fête ses 40 ans d'existence. Pour marquer cet événement, la **Mairie de Chêne-Bougeries** nous invite en mai 2011 à une exposition des œuvres éditées par nos soins et l'**Alliance Française** à Miami nous honorera également en fin d'année.

Nouvelle édition :

- *Si je t'oublie...* Poème de Frédéric Jacques Temple, gravures de Sami Briss. Ouvrage tiré à 30 exemplaires, tous signés et numérotés par les auteurs. Editart, Genève.

Dans l'attente du plaisir de vous rencontrer le **3 novembre 2010** au Nouveau Vallon, nous vous envoyons, chers Amis et Amies, nos meilleures salutations.

Editart – D. et O. Blanco



J'adhère au « Cercle des Amis d'Editart » en renvoyant ce coupon dûment rempli :

Nom : **Prénom :**
Adresse :
Date : **Signature :**

A renvoyer à: Cercle des Amis d'Editart c/o Maître B. Vischer, 23, av. des Arpillières, 1224 Chêne-Bougeries